

## ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Ιουλίου 1988

για την τροποποίηση της οδηγίας 77/143/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως της νομοθεσίας των κρατών μελών σχετικά με τον τεχνικό έλεγχο των οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους

(88/449/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Έχοντας υπόψη:

## Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 75,

την πρόταση της Επιτροπής <sup>(1)</sup>,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(2)</sup>,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι το Συμβούλιο και οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνέρχονται στα πλαίσια του Συμβουλίου, ενέκριναν, στις 19 Δεκεμβρίου 1984, ψήφισμα για την οδική ασφάλεια <sup>(4)</sup>

ότι η οδηγία 77/143/ΕΟΚ <sup>(5)</sup> προβλέπει περιοδικούς ελέγχους ορισμένων μόνο κατηγοριών οχημάτων (λεωφορεία, πούλμαν, φορτηγά, ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα άνω των 3,5 τόνων, ταξί και ασθενοφόρα)

ότι είναι σκόπιμο να επεκταθεί ο τεχνικός έλεγχος και στα ελαφρά και τα μικρά φορτηγά ενώ, συγχρόνως, θα συνεχίσει να εξετάζεται η πρόταση της Επιτροπής για την καθιέρωση παρόμοιου ελέγχου για τα ιδιωτικά αυτοκίνητα

ότι τα συστήματα ελέγχου των οχημάτων, που ισχύουν σήμερα σε ορισμένες χώρες, διαφέρουν αισθητά και ότι πρέπει, όχι μόνο να απαιτείται ο έλεγχος αλλά και να αναρμονιστούν, στο μέτρο του δυνατού, η συχνότητα των ελέγχων και τα σημεία που πρέπει να ελέγχονται υποχρεωτικά

ότι η ημερομηνία εφαρμογής των μέτρων της παρούσας οδηγίας πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις απαραίτητες προθεσμίες για την καθιέρωση ή την ενίσχυση των διοικητικών και τεχνικών μηχανισμών που απαιτούνται για τη διεξαγωγή των ελέγχων, ιδιαίτερα σε όσα κράτη μέλη αυτό το καθεστώς ελέγχου δεν υπάρχει ακόμα,

Η οδηγία 77/143/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το ισχύον κείμενο του άρθρου 7 γίνεται παράγραφος 1 του άρθρου αυτού και προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2. Όσον αφορά τα οχήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 5 του παραρτήματος I, εφαρμόζεται η παράγραφος 1 μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1993.

Ωστόσο, στα κράτη μέλη όπου δεν υπάρχει σύστημα τεχνικού ελέγχου γι' αυτή την κατηγορία οχημάτων, η παράγραφος 1 εφαρμόζεται μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1995.»

2. Στο παράρτημα I, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Οχήματα με κινητήρα και τέσσερις τουλάχιστον τροχούς, που χρησιμοποιούνται κανονικά για την οδική μεταφορά πραγμάτων και έχουν μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος έως 3 500 kg, εκτός από τους γεωργικούς ελκυστήρες και μηχανήματα. τέσσερα έτη μετά την ημερομηνία κατά την οποία χρησιμοποιήθηκε για πρώτη φορά το όχημα και, στη συνέχεια, ανά διετία.»

3. Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το κείμενο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

## Άρθρο 2

1. Μετά από διαβουλεύσεις με την Επιτροπή, τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία, το αργότερο δύο έτη από την κοινοποίησή της <sup>(6)</sup>.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τα μέτρα που λαμβάνουν για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. C 133 της 31. 5. 1986, σ. 3.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 76 της 23. 3. 1987, σ. 194.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. C 333 της 29. 12. 1986, σ. 7.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. C 342 της 29. 12. 1984, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 47 της 18. 2. 1977, σ. 47.

<sup>(6)</sup> Η παρούσα οδηγία κοινοποιήθηκε στα κράτη μέλη στις 28 Ιουλίου 1988.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 1988.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ο έλεγχος πρέπει να καλύπτει τουλάχιστον τα σημεία που απαριθμούνται παρακάτω εφόσον αυτά αφορούν τον υποχρεωτικό, στο εν λόγω κράτος μέλος, εξοπλισμό του οχήματος που ελέγχεται.

ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ 1, 2, 3 ή 4	ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ 5 και 6
<p>1. ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΕΔΗΣΕΩΣ</p> <p>1.1. Κύριο σύστημα πέδησης (φρένο)</p> <p>1.1.1. Μηχανική κατάσταση</p> <p>1.1.2. Αποτελεσματικότητα</p> <p>1.1.3. Ισοστάθμιση</p> <p>1.1.4. Αντλία κενού και συμπιεστής</p> <p>1.2. Βοηθητικό σύστημα πέδησης (φρένο)</p> <p>1.2.1. Μηχανική κατάσταση</p> <p>1.2.2. Αποτελεσματικότητα</p> <p>1.2.3. Ισοστάθμιση</p> <p>1.3. Φρένα σταθμεύσεως (χειρόφρενο)</p> <p>1.3.1. Μηχανική κατάσταση</p> <p>1.3.2. Αποτελεσματικότητα</p> <p>1.4. Φρένα ρυμουλκούμενου ή ημιρυμουλκούμενου οχήματος</p> <p>1.4.1. Μηχανική κατάσταση — Αυτόματο φρενάρισμα</p> <p>1.4.2. Αποτελεσματικότητα</p>	<p>1. ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΕΔΗΣΕΩΣ</p> <p>1.1. Κύριο σύστημα πέδησης (φρένο)</p> <p>1.1.1. Μηχανική κατάσταση</p> <p>1.1.2. Αποτελεσματικότητα</p> <p>1.1.3. Ισοστάθμιση</p> <p>1.2. Φρένο σταθμεύσεως (χειρόφρενο)</p> <p>1.2.1. Μηχανική κατάσταση</p> <p>1.2.2. Αποτελεσματικότητα</p>
<p>2. ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ (ΤΙΜΟΝΙ)</p> <p>2.1. Μηχανική κατάσταση</p> <p>2.2. Τιμόνι</p> <p>2.3. Παίξιμο (τζόγος) τιμονιού</p>	<p>2. ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ</p> <p>2.1. Μηχανική κατάσταση</p> <p>2.2. Παίξιμο (τζόγος) τιμονιού</p> <p>2.3. Στήριξη συστήματος διευθύνσεως</p> <p>2.4. Ένσφαιροι τριβείς (ρουλεμάν)</p>
<p>3. ΟΡΑΤΟΤΗΤΑ</p> <p>3.1. Οπτικό πεδίο</p> <p>3.2. Κατάσταση υαλοπινάκων</p> <p>3.3. Καθρέπτες</p> <p>3.4. Υαλοκαθαριστήρες</p> <p>3.5. Πίδακες καθαρισμού</p>	<p>3. ΟΡΑΤΟΤΗΤΑ</p> <p>3.1. Οπτικό πεδίο</p> <p>3.2. Κατάσταση υαλοπινάκων</p> <p>3.3. Καθρέπτες</p> <p>3.4. Υαλοκαθαριστήρες</p> <p>3.5. Πίδακες καθαρισμού</p>
<p>4. ΦΩΤΑ, ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΤΗΡΕΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ</p> <p>4.1. Φώτα πορείας (μεγάλα) και διασταυρώσεως (μεσαία)</p> <p>4.1.1. Κατάσταση και λειτουργία</p> <p>4.1.2. Ευθυγράμμιση</p> <p>4.1.3. Διακόπτες (μεταγωγοί)</p> <p>4.1.4. Οπτική αποτελεσματικότητα</p>	<p>4. ΦΩΤΑ</p> <p>4.1. Φώτα πορείας (μεγάλα) και διασταυρώσεως (μεσαία)</p> <p>4.1.1. Κατάσταση και λειτουργία</p> <p>4.1.2. Ευθυγράμμιση</p> <p>4.1.3. Διακόπτες (μεταγωγοί)</p>

ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ 1, 2, 3 ή 4	ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ 5 και 6
<p>4.2. Φώτα θέσεως (μικρά) και φώτα σταθμεύσεως</p> <p>4.2.1. Κατάσταση και λειτουργία</p> <p>4.2.2. Χρωματισμός και οπτική αποτελεσματικότητα</p>	<p>4.2. Κατάσταση και λειτουργία, κατάσταση των προστατευτικών κρυστάλλων, χρώμα και οπτική αποτελεσματικότητα για τα:</p> <p>4.2.1. Φώτα θέσεως (μικρά)</p> <p>4.2.2. Φώτα πεδήσεως (στόπ)</p> <p>4.2.3. Φώτα αλλαγής κατευθύνσεως (φλας)</p> <p>4.2.4. Φώτα οπισθοπορείας (όπισθεν)</p> <p>4.2.5. Φώτα ομίχλης</p> <p>4.2.6. Φωτισμός πινακίδας κυκλοφορίας</p> <p>4.2.7. Ανακλαστήρες</p> <p>4.2.8. Φώτα κινδύνου (αλάρμ)</p>
<p>4.3. Φώτα πεδήσεως (στόπ)</p> <p>4.3.1. Κατάσταση και λειτουργία</p> <p>4.3.2. Χρωματισμός και οπτική αποτελεσματικότητα</p>	
<p>4.4. Φώτα αλλαγής κατευθύνσεως (φλας)</p> <p>4.4.1. Κατάσταση και λειτουργία</p> <p>4.4.2. Χρωματισμός και οπτική αποτελεσματικότητα</p> <p>4.4.3. Διακόπτες (μεταγωγοί)</p> <p>4.4.4. Συχνότητα αναλαμπής (φλας)</p>	
<p>4.5. Εμπρόσθια και οπίσθια φώτα ομίχλης</p> <p>4.5.1. Θέση</p> <p>4.5.2. Κατάσταση και λειτουργία</p> <p>4.5.3. Χρωματισμός και οπτική αποτελεσματικότητα</p>	
<p>4.6. Φώτα οπισθοπορείας (όπισθεν)</p> <p>4.6.1. Κατάσταση και λειτουργία</p> <p>4.6.2. Χρωματισμός και οπτική αποτελεσματικότητα</p>	
<p>4.7. Φώτα οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας</p>	
<p>4.8. Ανακλαστήρες — Κατάσταση και χρωματισμός</p>	
<p>4.9. Ενδεικτικές λυχνίες</p>	
<p>4.10. Ηλεκτρολογικές συνδέσεις μεταξύ ρυμουλκού και ρυμουλκουμένου ή ημιρυμουλκουμένου</p>	
<p>4.11. Καλώδια</p>	
<p>5. ΑΞΟΝΕΣ, ΤΡΟΧΟΙ, ΕΛΑΣΤΙΚΑ, ΑΝΑΡΤΗΣΗ</p>	<p>5. ΑΞΟΝΕΣ, ΤΡΟΧΟΙ, ΕΛΑΣΤΙΚΑ, ΑΝΑΡΤΗΣΗ</p>
<p>5.1. Άξονες</p>	<p>5.1. Άξονες</p>
<p>5.2. Τροχοί και ελαστικά</p>	<p>5.2. Τροχοί και ελαστικά</p>
<p>5.3. Ανάρτηση</p>	<p>5.3. Ανάρτηση</p>
<p>6. ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΛΑΙΣΙΟΥ</p>	<p>6. ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΛΑΙΣΙΟΥ</p>
<p>6.1. Πλαίσιο και εξαρτήματα</p>	<p>6.1. Πλαίσιο και εξαρτήματα</p>
<p>6.1.1. Γενική κατάσταση</p>	<p>6.1.1. Γενική κατάσταση</p>
<p>6.1.2. Εξάτμιση και σιγαστήρες (σιλανσιέ)</p>	<p>6.1.2. Εξάτμιση και σιγαστήρες (σιλανσιέ)</p>
<p>6.1.3. Δεξαμενές και σωληνώσεις καυσίμου</p>	<p>6.1.3. Δεξαμενές και σωληνώσεις καυσίμου</p>

ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ 1, 2, 3 ή 4	ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ 5 και 6
6.1.4. Γεωμετρικά χαρακτηριστικά και κατάσταση του οπισθίου προφυλακτήρα στα φορτηγά	6.1.4. Υποδοχή εφεδρικού τροχού (ρεζέρβα)
6.1.5. Υποδοχή εφεδρικού τροχού (ρεζέρβα)	6.1.5. Ασφάλεια του μηχανισμού ζεύξεως (εάν υπάρχει)
6.1.6. Μηχανισμός ζεύξεως στα ρυμουλκά, ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα	
6.2. Θάλαμος (καμπίνα) και αμάξωμα	6.2. Αμάξωμα
6.2.1. Γενική κατάσταση	6.2.1. Γενική κατάσταση
6.2.2. Στερέωση	6.2.2. Πόρτες και κλειδαριές
6.2.3. Πόρτες και κλειδαριές	
6.2.4. Πάτωμα	
6.2.5. Κάθισμα οδηγού	
6.2.6. Βατήρας (μαρσιπέ)	
7. ΑΛΛΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	7. ΑΛΛΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
7.1. Ζώνες ασφαλείας	7.1. Στερέωση καθίσματος οδηγού
7.2. Πυροσβεστήρες	7.2. Στερέωση (συσσωρευτή μπαταρίας)
7.3. Κλειδαριές, περιλαμβανομένης και της κλειδαριάς του τιμονιού	7.3. Κλάξον
7.4. Τρίγωνο σημάσεως	7.4. Τρίγωνο σημάσεως
7.5. Φαρμακείο	7.5. Ζώνες ασφαλείας
	7.5.1. Ασφάλεια τοποθέτησης
	7.5.2. Κατάσταση ζωνών
	7.5.3. Λειτουργία
7.6. Τάκος (οι)	
7.7. Κλάξον	
7.8. Ταχύμετρο	
7.9. Ταχογράφος (ύπαρξη και ακεραιότητα σφραγίδων)	
8. ΟΧΛΗΣΕΙΣ	8. ΟΧΛΗΣΕΙΣ
8.1. Θόρυβος	8.1. Θόρυβος
8.2. Εκπομπή καυσαερίων	8.2. Εκπομπή καυσαερίων
8.3. Εξάλειψη ραδιοφωνικών παρασίτων	
9. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΓΙΑ ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ ΚΑΙ ΠΟΥΛΜΑΝ	
9.1. Έξοδοι κινδύνου (συμπεριλαμβανομένων των σφυριών για το σπάσιμο των υαλοπινάκων), πινακίδες ένδειξης των εξόδων κινδύνου	
9.2. Σύστημα θερμάνσεως	
9.3. Σύστημα αερισμού	
9.4. Διαρρύθμιση των καθισμάτων	
9.5. Εσωτερικός φωτισμός	
10. ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΟΧΗΜΑΤΟΣ	10. ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΟΧΗΜΑΤΟΣ
10.1. Πινακίδες κυκλοφορίας	10.1. Πινακίδα κυκλοφορίας
10.2. Αριθμός πλαισίου	10.2. Αριθμός πλαισίου»